

HIZKUNTZEN KUDEAKETARI LOTUTAKO PRAKTIKA ONAK JASOTZEKO FITXA

ERAKUNDEAREN DATUAK (eskatzen diren 5 eremuak bete mesedez)

Datu hauek eta praktika onen fitxa betetzerakoan, baimena ematen duzu goian agertzen diren eremuak eta betetako praktika onen fitxa Euskaliteko webgunean argitaratzera, modu irekian zabaldu daitezzen.

1. Erakundearen izena:	MAIER
2. Sektorea:	Automozioa
3. Langile kopurua:	950
4. Webgunea:	https://www.maier.es/eu/
5. Erakundearen jardueraren deskribapena: (produktu eta zerbitzu nagusiak, merkatua, bezero motak...):	Plastikozko piezen dekorazioan, eta automobilgintza-industriarako injekzio-molde konplexuak ekoizten ditugu. Honako teknologia hauekin lan egiten dugu, besteak beste: kromatua, pintura, laser-grabaketa eta hot-stamping.

Harremanetarako datuak

Eremu hauek hautazkoak dira. Datuak betetzen badituzu, webgunean azalduko dira bere horretan. Horrela, zure praktika interesgarria suertatu zaion erakundea zurekin harremanetan jarri ahal izango da:

Solaskidearen izen-abizenak:	Koldo Kortabitarte
Helbide elektronikoa:	kolkor@maier.es
Telefonoa:	946259200

PRAKTIKA ONAREN AZALPEN LABURRA

1. Praktika onaren titulua:

Komunikazioa

2. Praktika onaren azalpena:

Zer da? Zertan datza?

Nondik dator?

Zeintzuk dira onurak, lortu diren emaitzak?

Maierreko EUSKARAREN HIZKUNTZA POLITIKA OROKORRean jasota dagoen puntu bat langilera guztiei edo askori zabaltzen zaion informazio ofizialeko komunikazio guztiak, bai ahoz bai idatziz, ele bietara idazten dira, euskarari lehentasuna emanez.

Honez gai HOBETO aldizkaria argitaratzen da urtero, euskara hutsean. Ekimen hau Euskara Batzordearen ardura da. Aldizkarian Maiarren bueltan euskararekin zer ikusi duten dinamika eta gertaerak argitaratzen dira. Lankide guztiak e-mailez jasotzen dute eta ale batzuk inprimatzen dira bertan izateko

PRAKTIKA ONAREN INGURUKO DOKUMENTAZIOA, IRUDIAK, GRAFIKAK...

(Hemen itsatsi tresna/dinamika/praktikaren irudiak, dokumentuak, grafikak, eta abar.)

HOBETO
MAIER eta MTCKO aldizkaritxo
2021ko uztaila, 18.alea

HIT ETA HET EUSKARAZ

LAN MUNDIA EUSKALDUNTZEKO BIDEAN, MAIEREK AURERAPAIURU GARRANTZITZU BAT EMAN DU. LANGILE TALDE BATEK HIT ETA HET DOKUMENTUAK EUSKARAZ SOZTZEAN HASTEKO PROPOSAMENA LAGUTU ZILEN, ETA HOBRETAN HASTI DIRA.

OSO EKIMEN GARRANTZITZUA DA ETA BESTE ATE BATZUK ZABALDUKO DITZAKE DOKUMENTUEN SOZTZE HIZKUNTZAN.

GARAZI MADARIAGA, IRATI EGIA ETA ADERZALLO MAIERREKO LANGILEAK EKIMEN HAU SUSTATU DUEN TALDEKO KARDIA DIRA.

1.- HIT ETA HET ORRERAN DOKUMENTAZIO PANELEAN ALDIZKARI DEFINITZEKO TALDEAN ZAIDETE HIRUREK. HONIKOKI DATOEN ERKUNTZAN PROPOSAMEN HAU!

AGER ZALLO (A.Z.): 2017an Bikain zurgintzaren auditoria batean luze zen, nahiz eta Euskara Batzordea ondo antolatuta agian, beharizan edo hobekuntza leku bat dugutela jendeak plantan dokumentazioa euskaraz erabiltzeko. Horik aurrera nola hobetu dabilen pentsatzen hasi giren eta urte pare batean helburu moduan definitu ean dugu euskara batzordean.

2.- ZERTAN DATZA ALDIZKETA HOREK ZEHAZKI?

IRATI EGIA (I.E.): Laburtu, laneko gure eremita den dokumentazioa euskaraz egotea. Euskararen bidez ari bazuak lantzen dira komunikazioa, bilera... baino ez laneko dokumentazioa. Hasiaren dugu lan gurean erabiltzeko jartzeko edota erabiltzeko bideak jende erabiltzaile nagusia... euskaraz jartzeko zailtasunak edo beldura dutenak) baina aseraren, biera batzuen orain, eta hitz onpeak direla kontuan izanik, euskararen bidez jartzea erabaki ginen.

Momentu proba pilotatu jarri da martxoan. P21 Raurko proiektu baten margoak eta inkezio prozesuak hasiera erabaki da dokumentazioa erabiltzeko inkezio zailtasunak. Hurrengo fase batean, beste fita, proiektu eta prozesuetara zabaltzeko da aldatzea honen emaitzak positiboak izateko gero.

3.- AURRERA EGITEKO BESTE DOKUMENTUETAN EUSKARA ZABALTZEKO ASMOARRIK IRUZTEN DUZUE?

AGER ZALLO (A.Z.): Proiektuari HIT eta HET delako dugun arren, langileak erabili behar dugun paneean dagoen dokumentazioa guztiak euskaraz idazteko.

4.- ZE BIDE EDUKI LEZAKE PROPOSAMEN EDO EKINTZA HONEKI?

GARAZI MADARIAGA (G.M.): Azken finean ohitura hartzea da. Komunikazian handiena egunerokotasunean hitz teknikoak normalean gastezaten edo ingelesez erabiltzen ditugula da, eta ez dugula euskaraz nola esaten diren. Hitz tekniko horiek euskaraz idazten ditugun momentuan, ez dugu proiektu hau aurrera erabiltzeko arazoak aurkitzen. Hasiara batean, ohitura hartu arte, hitz zailtasunak bere esanialdi gastezaten ere jarriko ditugu tekniko arren.

Quia idazten jende erabiltzen dugu hasierako esfortzu hau egiteko, geroa meke bango dugulako.

LANEKO BATZARRAK ETA KUDEAKETA AURRERATUA

Azken urteetan Maierreko Euskara-Plana kudeaketa aurreratuz bidez lantzeko ahalegina egiten ari gara. Zer den kudeaketa aurreratu? Batez, euskaraz kooperatiboko bostei gai gaitzen moduan, ohiko kudeaketa-organuen bidez kudeatzen. Hau da, euskararen kudeaketa ez dardila izan ohiko gaitzen gaitzen kontuan, eguneroko kudeaketan zeharkako gaitzen bati. Aho dugulako egiteko erabaki, baina ari gara pausak ematen apurka apurka.

Bide horietan, Maierreko Euskararen Hizkuntza Politika Orokoretan jasota dauden gaiak segimendua egiten diegu.

esaterako, kontratazioei edota lan-batzeretako euskararen erabilerari. Ono dabilgu Maiarren ehurka batzer egiten direla, eta eukerako dala gaitzen segimendua egitea. Hori dela eta, kooperatibarekin gaitzen dituzte diren honako batzer hauen aztertzan ditugu: Erretore Kontseilua, Gaitze Kontseilua, Zentzu Batzordea, Erretore Kontseilua eta Baki-de bertan formakuntza-kooperatiboko batzordea. Hauak datuz:

Euskararen erabilera batzeretan (2021eko artzartetik aurrerara)

	Erretore batzordea	Gaitze Kontseilua	Zentzu Batzordea	Erretore Kontseilua
Urtarrila	% 74	-	-	% 100
Otsaila	% 80	% 53	% 100	% 100
Martxoa	% 79	% 20	% 100	% 100
Apirila	% 60	% 20	% 100	% 100

Erretore Kontseiluko irabaki: 100 % erabileran
Gaitze kontseiluko irabaki: 100 % erabileran
Euskararen irabaki: 100 % erabileran.

HEMEN DITUZUE LANEKO BATZARRAK EUSKARAZ EGITEKO JARRAIBIDE BATZUK. PROZEDURA HORI JARRAITUZ GERO, SEGURU EUSKARAK LEKU GEHIAGUO IZANGO DUELA LANEKO EREMU FORMALETAN ERE.

EUSKARA EZ DA LANERAKO HIZKUNTZA?
Euskaraz lan egitea oso zaila da. Uste hori elikatzen duten arrazoiak asko dira: lankide guztiak euskaraz ez jakitea, euskaraz tekniko ez menderatzea, itzulpenetan denbora gaitzea, etx. Eragozpenak batakokiak dira, eta ezin dira guztiak; harbat egoeratan zaila da euskaraz aritzea lanean. Baina, hala ere, samitan ez al dirugu arazoak ikusten ez dauden lekutan? Adibidez, gaitzen dituz inoz zure buruari zergatik egiten ditugun batzarrak gaitzen, batzarkide guztiak euskaraz ulertzen badute? Guztiak euskaraz ulertzen dutenaren, zergatik ez oin baki-zak nahi dugun hizkuntza?

LAN-BILERAK, ZERGATIK EZ EUSKARAZ?

1. Hizkuntza ez da laneko hizkuntza. 2. Hizkuntza ez da laneko hizkuntza. 3. Hizkuntza ez da laneko hizkuntza.

1. Hizkuntza ez da laneko hizkuntza. 2. Hizkuntza ez da laneko hizkuntza. 3. Hizkuntza ez da laneko hizkuntza.

1. Hizkuntza ez da laneko hizkuntza. 2. Hizkuntza ez da laneko hizkuntza. 3. Hizkuntza ez da laneko hizkuntza.

KUDEAKETA AURRERATUA
EUSKALIT
GESTIÓN AVANZADA



KULTURA ETA HIZKUNTZA POLITIKA SAILA
DEPARTAMENTO DE CULTURA Y POLITICA LINGÜÍSTICA